



Deutsche Welle'nin radyo yayınları ve internet servisi

Deutsche Welle (Alman radyosu) Almanca öğrenmek için çok çeşitli imkanlar sunmaktadır. Websitesinde neredeyse 30 dilde yeni başlayanlar ve geliştirmek isteyenler için ücretsiz Almanca kursları mevcuttur. Orada yurtdışında radyo yayınlarının dinlenmesi için tüm frekans listeleri de bulunmaktadır.

Örn., Goethe Enstitüsü ile birlikte Deutsche Welle tarafından geliştirilmiş olan sesli dil kursu "Radio D" den de yararlanabilirsiniz. Ön bilgisi olmayan ya da ön bilgisi olan yeni başlayanlar sesli bölümleri Radio D'den indirebilirler ya da podcast'e abone olabilirler. Yanısıra bu kurs 16 dilde DW Radio üzerinden yayınlanmaktadır. Yeni bir interaktif online dil kursu ayrıca 30 derslik 1000'in üzerinde interaktif alıştırmaya ile Almanya'daki yaşam hakkında bilgi vermektedir. Almandaki ilk adımlarda "Mission Berlin" adındaki dil öğrenme polisyasi yardımcı olabilir.

Yoldayken öğrenmek isteyenler için Deutsche Welle örn., cep telefonu için bir mobil dil kılavuzu da sunmaktadır. Bu, indirmek için interaktif alıştırmalar ile birlikte küçük ders birimleri içermektedir. Almanca kelimeleri ve deyimleri içeren bir sözlük Almanya'daki ilk oryantasyon için temel bilgiler sağlamaktadır.

Kâğıt ortamlı eğitim materyali

ve multimedya materyalini Almanya'da da satın alabilirsiniz. Literatür listelerini ve eğitim materyalini satın alabileceğiniz adresleri Federal Göçmenler ve Mülteciler Dairesi'nin websitesinden ya da telefon numarasından elde edebilirsiniz.

Yardım eden muhataplar

Hukuki duruma ve Almanca öğrenme imkanlarına ilişkin ayrıntılı bilgiler Federal Göçmenler ve Mülteciler Dairesi'nin websitesinden ya da **+49 911 - 943 6390 telefon numarasından** elde edilebilir.

www.integration-in-deutschland.de websitesinde ayrıca aşağıdaki internet adreslerine ve de ileri bilgilere ilişkin internet linkleri hazır bulunmaktadır:

- A1 seviyesinde dil yeterliliği hakkında ayrıntılı bilgileri Diller İçin Ortak Avrupa Referansı Çerçevesi sunmaktadır:
 - <http://www.goethe.de/ger>
- Aile birleşimi için dil yeterliliğinin belgelenmesi için uluslar arası tanınmış sınav yapanlar ve kooperasyon ortakları:
 - <http://www.goethe.de/pruefungenveltweit>
 - <http://www.telc.net>
 - <http://www.testdaf.de>
- Goethe Enstitüsü'ne dair bilgiler ve dil eğitimi programları:
 - <http://www.goethe.de/fernunterricht>
 - <http://www.goethe.de/lernen>
 - <http://www.goethe.de/sd1>
(Goethe Sertifikası A1 „Start Deutsch 1“ in örnek sınavı)
- Deutsche Welle'ye dair bilgiler ve dil eğitimi programları:
 - <http://www.dw-world.de/deutschkurse>
 - <http://www.dw-world.de/radioD> (Sesli dil kursu „Radio D“)
 - <http://www.dw-world.de/deutschinteraktiv> (İnteraktif online dil kursu)
 - <http://www.dw-world.de/missioneurope> (Dil öğretim polisyasi)
 - <http://mobile.dw-world.de> (Mobil dil kılavuzu)
- Federal Göçmenler ve Mülteciler Dairesi'nin entegrasyon portalı:
 - <http://www.integration-in-deutschland.de>
- Yurtdışındaki Alman temsilciliklerinin bilgileri:
 - <http://www.auswaertiges-amt.de/diplo/de/Laenderinformationen/03-WebseitenAV/Uebersicht.html>

İmpresum

İmtiyaz sahibi:
Bundesamt für Migration und Flüchtlinge
Abteilung 3 Integration
Referat Öffentlichkeitsarbeit Integration
90343 Nürnberg

Sorumlu: Erwin Schindler
E-Mail: info.buerger@bamf.bund.de
Internet: www.integration-in-deutschland.de

Redaksiyon: Referat Konzeption, pädagogische Grundsatzfragen der Integrationskurs
Durum: Temmuz 2009
Baskı: Bonifatius GmbH, Druck-Buch-Verlag, Paderborn
Revizyon: KonzeptQuartier® GmbH
Fotoğraf/resim kaynağı: Marion Vogel, Corbis GmbH

Yurtdışından sonradan gelen eşlerin basit Almanca dil bilgileri olduğuna dair ispat

Almanya yabancılar hukukunu değiştirdi

Sonradan gelen eşler ve Almanya'daki eşleri için bilgiler



www.integration-in-deutschland.de

Sizin için neler değişti?

**Almanya'ya eşinizin yanına mı gelmek istiyorsunuz?
Yoksa Almanya'ya eşiniz ile birlikte mi gelmek istiyorsunuz?
Yoksa Almanya'ya evlenmek ve eşiniz ile birlikte yaşamak
için mi gelmek istiyorsunuz?**

Bu durumlarda giriş yapmadan önce basit Almanca dil bilgisine sahip olduğunuzu kanıtlamanız gerekir¹. Böylelikle Almanya'da baştan itibaren basit bir şekilde Almanca konuşabilmeniz sağlanmış olacaktır.

İstisnalar var mı?

Evet. Aşağıdaki durumlardan biri sizin için geçerliyse genellikle Almanca bildiğinizde dair kanıt sunmanız talep edilmeyecektir:

- Siz ya da eşiniz Avrupa Birliği'ne üye olan bir devletin vatandaşısınız (Almanya hariç).
- Siz bedensel, zihinsel ya da ruhsal bir hastalıktan ya da özürden dolayı Almanca dilinde basit bilgileri kanıtlayacak durumda değilsiniz.
- Yüksek okul mezunusunuz ve Almanya'da muhtemelen iř bulabilecek kadar dil biliyorsunuz (fark edilir derecede az bir uyumluluk gereksinimi).
- Siz sürekli Almanya'da kalmak istemiyorsunuz.
- Eşiniz aşağıdaki kişiler için oturum iznine sahip:
 - yüksek kalifiyeli kişi (Oturum Yasası md. 19),
 - araştırmacı (Oturum Yasası md. 20),
 - şirket kurucusu (Oturum Yasası md. 21),
 - iltica hakkına sahip kişi (Oturum Yasası md. 25, fıkra 1 ya da md. 26, fıkra 3),
 - kabul edilmiş mülteci (Oturum Yasası md. 25, fıkra 2 ya da md. 26, fıkra 3),
 - diğer AB devletlerinden sürekli oturum hakkına sahip kişi (Oturum Yasası md. 38a).
- Eşiniz Avustralya, İsrail, Japonya, Kanada, Kore Cumhuriyeti, Yeni Zelanda ya da Amerika Birleşik Devletleri vatandaşı.

Daha fazla ayrıntı için lütfen yetkili vize makamlarına başvurunuz.



Basit Almanca dil bilgileri nedir?

Basit Almanca bilgilerinden “Diller için Ortak Avrupa Referans Çerçevesinde A1 Yeterlilik Seviyesi”ndeki Almanca dil bilgileri anlaşılmalıdır². Buna alışagelmiş, günlük terimleri ve basit cümleleri anlamamız ve kullanmamız dahildir (örn., yolu sormak, alışveriş yapmak v.s.). Kendinizi ve başkalarını tanıtabilmelisiniz ve şahsınıza ilişkin sorular sorabilmeli ve yanıtlayabilmelisiniz, örneğin nerede oturduğunuzu ya da hangi kişileri tanıduğunuzu. Tabii ki konuştuğunuz kişilerin anlaşılır bir şekilde konuşmaları ve yardım etmeye hazır olmaları gerekir.

Biraz da Almanca yazabilmeniz gerekir, örn., resmi dairelerin formlarına adınızı, adresinizi, uyruğunuzu vs. yazabilmelisiniz.

Basit Almanca dil bilgisini nasıl ispat edebilirsiniz?

Dil bilgisini giriş yapmadan önce genelde eşlerin sonradan gelmesi için Alman elçiliğinde ya da başkonsolosluğunda vize için başvuruda bulunduğunuzda ispat etmeniz gerekir.

Bunun için başvuru belgelerinize Association of Language Testers in Europe (ALTE) standartları uyarınca standartlaştırılmış dil sınavına istinat eden dil belgenizi de iliştirmelisiniz. Bu güncel olarak ilgili dil sertifikalarında isabet etmektedir: Goethe-Enstütüsü'nün yada telc GmbH'nin „Start

Deutsch 1“, Avusturya dil diplomasının (ÖSD) „Grundstufe Deutsch 1“, TestDaF-Enstütüsü e.V.'nin „TestDaF“.

Lütfen dil belgenizin tanınması konusunda, sadece vize başvurusunda bulunacağınız Alman dış ülke temsilciliğinin karar vereceğini göz önünde bulundurun.

şahsen elçiliğe ya da başkonsolosluğa başvurduğunuzda sizden talep edilen basit Almanca dil bilgisine hiç şüphesiz sahip olduğunuz anlaşılırsa, özel bir ispat gerekli değildir.

Basit Almanca dil bilgisini nasıl ispat etmeniz gerektiği konusundaki bilgileri Alman elçiliklerinin ve başkonsolosluklarının vize bölümlerinin sitelerinde de bulabilirsiniz. Bunlar hususi durumlarda vize başvurusunda danışmanlık hizmeti sunmaktadırlar.

Basit Almanca dil bilgisini nasıl edinebilirsiniz?

Henüz basit Almanca dil bilgisine sahip değilseniz, Almanca dilini öğrenmek için çeşitli imkanlar vardır.

Tüm sunucuların dil kursları

Dil kursları sunanlara ilişkin bilgileri yurtdışındaki Alman temsilciliklerinden ve Goethe Enstitülerinden alabilirsiniz.

Goethe Enstütüsü'nün uzaktan eğitim kursları ile ya da internet üzerinden dil eğitimi

Kendinizi “Start Deutsch 1” dil testine kendi kendinize hazırlanabileceğiniz sınava ilişkin bütün bir alıştırma seti ve de uzaktan eğitime ilişkin bilgileri Goethe Enstütüsü'nün websitesinde bulabilirsiniz. Orada A1 seviyesinde başkaca alıştırmalar da bulunmaktadır. Başkaca bilgiler Federal Göçmenler ve Mülteciler Dairesi'nin websitesinde ve de +49 911 - 943 6390 no.lu telefon numarasından elde edilebilir.

1 Alman Oturum Kanunu md. 28, fıkra 1, cümle 5 ve md. 30, fıkra 1, cümle 1, no. 2 ve de md. 30, fıkra 1, cümle 2 ve de Oturum Yönetmeliği md. 41'deki istisnalar ile karşılaştırınız.

2 Avrupa Konseyi üye devletlerinin anlaştığı referans çerçevesi.